



## Sprachsensibler Fachunterricht für die durchgängige Sprachbildung

von Birte Priebe

Die beiden Boxen sind ein leicht einsetzbares Sprachfördermaterial. Sie helfen den Kindern, kleine „Verstehensinseln“ aufzubauen und die in der Schule notwendige Fach- und Bildungssprache zu erlernen. Der Schwerpunkt liegt auf dem Aufbau von Wortschatz und dem korrekten Formulieren von Redewendungen sowie dem Verstehen von Handlungsanweisungen. Dadurch entfallen aufwendige Einzelerklärungen. Und Sätze wie „Ich weiß nicht, was ich machen soll“ gehören der Vergangenheit an.



### Sprachsensibler Fachunterricht

Jede Box enthält: 2 x 35 Bild-Wort-Karten,  
12 Operatoren-Karten, 12 Redemittel-Karten,  
1 Begleitheft und 10 Kopiervorlagen  
zum Download

#### Sachunterricht · Wetter

1901 |  
[sadner-lernen.at/1901](http://sadner-lernen.at/1901)

#### Operatoren

1902 |  
[sadner-lernen.at/1902](http://sadner-lernen.at/1902)

# SPRACHSENSIBLER FACHUNTERRICHT

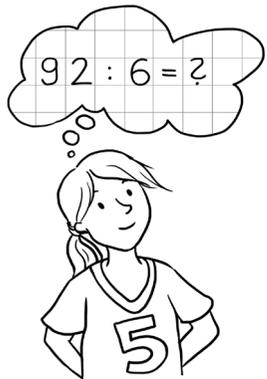


**Operatoren** !



# Mein Lern-Tagebuch „Arbeitsaufträge“

Name: \_\_\_\_\_





# Mein kleines Lexikon zu „Arbeitsaufträgen“



Mit diesem Wort habe ich mich beschäftigt:	So erkläre ich es in meinen eigenen Worten:
<hr/>	<hr/> <hr/>





# Selbsteinschätzungsbogen Arbeitsaufträge

Name: \_\_\_\_\_



Datum: \_\_\_\_\_

Klasse: \_\_\_\_\_

Wie gut kannst du ...			
... dir deine Arbeitsmaterialien bereitlegen?			
... die Arbeitsaufträge verstehen und erledigen?			
... deine eigene Arbeit überprüfen?			
... dir deine Zeit einteilen?			
... andere fragen, wenn du etwas nicht verstehst?			
... im Team arbeiten?			








# Wortschatz Bild-Wort-Kartenpaare



1. addieren Ich **addiere** die Zahlen.
2. ankreuzen Ich **kreuze** die richtige Antwort **an**.
3. aufzählen Ich **zähle** meine Hobbys **auf**.
4. ausfüllen Ich **fülle** die Tabelle **aus**.
5. begründen Ich **begründe** meine Meinung.
6. beschreiben Ich **beschreibe** meine Kleidung.
7. beschriften Ich **beschrifte** die Bilder.
8. dividieren Ich **dividiere** die Zahlen.
9. durchführen Ich **führe** den Versuch **durch**.
10. einkreisen Ich **kreise** die richtige Lösung **ein**.
11. einsetzen Ich **setze** die passenden Wörter **ein**.
12. eintragen Ich **trage** die Lösung ins Heft **ein**.
13. ergänzen Ich **ergänze** den Satz.
14. erklären Ich **erkläre** die Aufgabe.





# Wortschatz Bild-Wort-Kartenpaare



- |                    |   |
|--------------------|---|
| 15. gestalten      | Ich <b>gestalte</b> ein Plakat.           |
| 16. heraussuchen   | Ich <b>suche</b> ein Bild <b>heraus</b> . |
| 17. lesen          | Ich <b>lese</b> ein Buch.                 |
| 18. markieren      | Ich <b>markiere</b> wichtige Wörter.      |
| 19. multiplizieren | Ich <b>multipliziere</b> die Zahlen.      |
| 20. nachschlagen   | Ich <b>schlage</b> das Wort <b>nach</b> . |
| 21. nennen         | Ich <b>nenne</b> das Ergebnis.            |
| 22. notieren       | Ich <b>notiere</b> meine Ideen.           |
| 23. präsentieren   | Ich <b>präsentiere</b> ein Plakat.        |
| 24. rechnen        | Ich <b>rechne</b> mit Geld.               |
| 25. schreiben      | Ich <b>schreibe</b> einen Text.           |
| 26. sortieren      | Ich <b>sortiere</b> die Wortkarten.       |
| 27. subtrahieren   | Ich <b>subtrahiere</b> die Zahlen.        |
| 28. überprüfen     | Ich <b>überprüfe</b> die Rechtschreibung. |





# Wortschatz Bild-Wort-Kartenpaare



29. unterstreichen

Ich **unterstreiche** wichtige Wörter.

30. verbinden

Ich **verbinde** das Bild mit dem Text.

31. vergleichen

Ich **vergleiche** die Länge.

32. wiederholen

Ich **wiederhole** die Frage.

33. zuhören

Ich **höre** meinem Mitschüler **zu**.

34. zuordnen

Ich **ordne** das Bild dem Wort **zu**.

35. zusammenfassen

Ich **fasse** den Text **zusammen**.





# Wortschatz Operatoren- und Redemittel-Karten

## für die Lehrkraft



- |                    |  |
|--------------------|--|
| 1. aufzählen       | 1. Ich verstehe nicht, was ich machen soll.                      |
| 2. begründen       | 2. Ich habe noch eine Frage.                                     |
| 3. beschreiben     | 3. Ich habe noch nicht verstanden, wie ... / was ... / warum ... |
| 4. einkreisen      | 4. Auf Englisch / auf Türkisch / auf ... heißt das Wort ...      |
| 5. erklären        | 5. Ich bin schon fertig.   |
| 6. markieren       | 6. Was bedeutet das Wort ...?                                    |
| 7. nachschlagen    | 7. Können Sie / kannst du mir bitte zeigen, wo das steht?        |
| 8. präsentieren    | 8. Was ist der Unterschied zwischen ... und ...?                 |
| 9. überprüfen      | 9. Können Sie / kannst du mir bitte einen Tipp geben?            |
| 10. unterstreichen | 10. Wo kann ich das nachschlagen?                                |
| 11. wiederholen    | 11. Können Sie / kannst du mir das bitte noch mal erklären?      |
| 12. zusammenfassen | 12. Können Sie / kannst du das bitte noch mal wiederholen?       |



# Beobachtungsbogen für die Lehrkraft



	organisatorische und kognitive Fähigkeiten											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Sprachsensibler Fachunterricht Operatoren	... legt seine Arbeitsmaterialien ordentlich bereit.	... hört gut zu, wenn der Arbeitsauftrag gestellt wird.	... ist konzentriert und aufmerksam.	... macht sich Gedanken / einen Plan, wie und in welcher Reihenfolge er alles erledigt.	... kann die verschiedenen Arbeitsaufträge gut unterscheiden.	... kann die Arbeitsaufträge auf verschiedene Situationen übertragen.	... kann seine Arbeit selbst oder mithilfe eines Mitschülers überprüfen.	... sich seine Zeit – den Arbeitsaufträgen entsprechend – einteilen.	... den Lehrer oder einen Mitschüler um Hilfe bitten, wenn er etwas nicht versteht.	... kann gut im Team arbeiten.	... kann anderen bei der Erledigung der Arbeitsaufträge helfen (weiß z. B., wo man nachschlagen kann).	... kann anderen den Arbeitsauftrag gut erklären.
Name des Kindes												